

La industria del azúcar en Fiji

Invertir en tecnología sostenible

El actual régimen azucarero de la UE está tocando a su fin, por lo que los exportadores de azúcar de los países ACP, entre ellos Fiji, pronto verán una reducción sustancial en el precio preferente que reciben en la actualidad. Para la industria azucarera de Fiji el panorama es preocupante. Europa ha marcado el desarrollo del sector de exportación de azúcar en Fiji desde sus comienzos, por lo cual la UE tiene ahora la obligación de ayudar a la industria a adaptarse a esta nueva etapa en la comercialización del azúcar. La inversión en tecnología sostenible (generación de energía a partir del *bagazo* y etanol combustible procedente del azúcar) podría servir para revitalizar el sector azucarero y devolver su rentabilidad. Mediante la inversión en tecnología, la UE podría facilitar la conservación de un sector que resulta fundamental tanto para Fiji como para el bienestar de todos sus ciudadanos.

Resumen

El papel fundamental del azúcar para la población de Fiji y la economía de esta nación se remonta a la primera cosecha de 1882. Décadas más tarde, desde mediados y hasta a finales del siglo XX, los acuerdos Lomé y Cotonú de suministro con la Unión Europea (UE) sostuvieron el crecimiento por medio de la exportación. Fiji, junto con otros productores de azúcar del grupo de países de África, Caribe y el Pacífico (ACP), se ha beneficiado de una cuota anual de exportación a la UE a precios acordes al precio del azúcar en la propia UE, que es de tres a cuatro veces mayor que en el mercado internacional.

Esta situación no es sostenible. Además de los elevados precios internos y las cuotas de producción, otros aspectos clave del régimen azucarero de la UE son las restricciones a la importación y los subsidios a la exportación; estos últimos contribuyendo en gran medida a la práctica europea del 'dumping'.

Cada año se procede a la re-exportación de una cantidad equivalente a las importaciones provenientes de los países ACP bajo el sistema de cuotas, lo que provoca una caída en el precio mundial del azúcar. Las cuotas de importación afectan negativamente a industrias azucareras eficientes en países menos avanzados (PMA), limitando así su posibilidad de crecimiento mediante exportación en un sector en que deberían ser competitivos a nivel mundial.

Pero el cambio no tardará en llegar. Recientemente, la Organización Mundial de Comercio (OMC) dictó en contra de la UE en una demanda interpuesta por Australia, Brasil y Tailandia respecto a las subvenciones a las exportaciones de azúcar, y rechazó también la apelación posterior de la UE contra tal decisión. La UE ha indicado ahora que realizará una reforma del régimen.

En la actualidad los subsidios a compañías procesadoras y exportadoras de azúcar ascienden a unos €1,3 billones anuales. La UE tiene la intención de reducir el precio preferente interno del azúcar. De ser así, y dado que el precio que reciben los países ACP va ligado a este precio interno, el precio garantizado para estos países también se vería reducido. La Comisión Europea ha propuesto recortar el precio en un 39 por cien para el azúcar blanco y un 42 por cien para el azúcar de remolacha, en un espacio de dos años y con una opción de recompra para los productores europeos. Estaba previsto que tales recortes empezaran en el año 2005, pero la propuesta ahora es que entren en vigor en el 2006. La *Fiji Sugar Corporation* (FSC) (Autoridad del Azúcar de Fiji) estima que a raíz de estos cambios el precio del azúcar caería en un 23 por cien en el año 2006.

La República de Fiji se vería gravemente afectada por este recorte de precios. Al igual que la de otros muchos países en desarrollo que dependen de los altos precios de la UE, la industria azucarera de Fiji es ineficiente e insolvente y depende de subvenciones del gobierno. A pesar de estos y otros problemas, incluida una caída en la producción, hay una serie de medidas que, de ser tomadas, podrían devolver la rentabilidad a la industria azucarera de Fiji y permitirle hacer frente a los recortes de precio que se proponen. La UE tiene la obligación de ayudar a Fiji en este sentido, y ha

indicado, al menos de forma retórica, que aportará fondos para facilitar la transición al nuevo régimen.

El gobierno de Fiji ha aprobado en principio un plan de reforma de la industria azucarera desarrollado por una misión técnica del gobierno de la India, denominado "Plan de los Expertos Indios". Este plan, que costaría F\$86m,¹ abarca mejoras de consideración en la infraestructura y cambios en las técnicas utilizadas para el cultivo del azúcar, incluyendo cambios en las variedades de plantas cultivadas. Pero hay dos aspectos fundamentales que se mencionan únicamente de pasada en el plan: la generación de energía por la industria azucarera, y la producción de carburante etanol a partir del azúcar.

La generación de energía a partir del *bagazo*² ha permitido a otros países productores de azúcar reducir considerablemente su dependencia de combustibles fósiles importados. En la actualidad, Fiji emplea gran cantidad de divisas en la compra de diesel para la generación de energía, ya que la sequía ha hecho disminuir de forma alarmante el nivel de agua en Monasavu, el pantano más importante del país para la generación de energía hidroeléctrica. El bagazo es un combustible abundante y renovable, y además es neutro en cuanto a emisión de carbono, creando así la posibilidad de generación de ingresos mediante el intercambio de créditos de carbono en el Sistema de Comercio de Derechos de Emisión de la UE, una iniciativa paralela al Protocolo de Kioto.

Un buen ejemplo a seguir por Fiji es el de Mauricio, otro pequeño estado insular en desarrollo (SIDS). Mauricio carece de depósitos de crudo de origen fósil, pero en la actualidad genera el 42 por cien de su energía a partir del bagazo. Estudios realizados por expertos de la Universidad del Pacífico Sur y de Mauricio indican que lo mismo podría ser posible también en Fiji.

El combustible etanol proveniente del azúcar se produce por la fermentación del jugo de caña. Es un combustible para vehículos limpio y puede utilizarse sólo o mezclado con gasolina o diesel. Brasil tiene el programa de etanol de azúcar más adelantado del mundo, generando un ahorro de cientos de millones de dólares que de otro modo habrían sido empleados en la importación de crudo.

Aún cuando resulta evidente que el caso de Fiji no puede equipararse al de Brasil, la introducción a nivel nacional de un combustible integrado por una mezcla del 10 al 25 por cien de etanol con gasolina no precisaría la modificación de los motores de los vehículos y supondría un ahorro considerable de divisas para el país. El programa brasileño de combustible de etanol surgió a raíz de la caída mundial en el precio del azúcar y la subida vertiginosa de los precios de crudo a mediados de los años setenta, hechos que hoy parecen repetirse.

¹ 'F\$' en este documento se refiere a la moneda local, el dolar fijiano. El valor de la moneda fluctua frente al Euro y al dólar USA. En septiembre de 2005, diez dólares fijianos equivalían aproximadamente a €4,70 ó US\$5,90.

² Los tallos de la caña de azúcar, una vez extraído el jugo de caña para la producción de azúcar. El bagazo es un derivado del azúcar extremadamente combustible y en la actualidad se utiliza como fuente de energía para la molienda del azúcar.

En Fiji, la generación de energía a partir del bagazo y la producción de etanol de azúcar como combustible cuentan con el apoyo tanto de la industria como del gobierno. El gobierno ha aprobado el Plan de los Expertos Indios, y ha indicado recientemente que considera ambas posibilidades como áreas factibles e importantes hacia las que enfocar la industria azucarera para hacer frente al futuro recorte de precios. El FSC ha anunciado que deben adaptarse los molinos de azúcar para permitir la venta de electricidad a la red eléctrica nacional de Fiji, y pide que se realice un análisis de viabilidad completo para estudiar otros posibles usos del combustible etanol. Las posibilidades para la generación de empleo, especialmente en el sector rural, han suscitado apoyo de todos los sectores para estas iniciativas.

El cese en las subvenciones de la UE a los exportadores europeos de azúcar supondría un ahorro de unos €1,3 billones anuales. Oxfam Internacional pide que se destinen €500m anuales de esta cantidad a un fondo de ayuda para los productores de azúcar de países en desarrollo, de forma que puedan prepararse para el nuevo régimen azucarero y hacer frente a cualquier efecto negativo del mismo.³

La UE tiene la obligación de ayudar a los países que vienen dependiendo de sus precios preferenciales. Con las medidas que se indican a continuación se podría ayudar a cumplir esta obligación y prevenir el sufrimiento en Fiji, al evitar el colapso de una industria de la que depende hasta un 30 por cien de la población. La UE debe emplear parte de este fondo de €500m para:

- Apoyar con efecto inmediato el Plan de los Expertos Indios, financiando la mejora de la infraestructura por importe de F\$86 millones (en sustitución del préstamo acordado con el gobierno de la India);
- Aportar los fondos necesarios para realizar análisis detallados e independientes de viabilidad respecto al desarrollo de una industria del etanol de azúcar como combustible, dirigidos hacia una mezcla de combustible nacional del 25 por cien, y apoyar también los planes del FSC para la generación de energía a partir del bagazo;
- Financiar el desarrollo de estas dos importantes áreas con fondos adicionales a los aportados por el Fondo de Desarrollo Europeo, sin condicionamientos políticos y desligados de las negociaciones sobre los Acuerdos de Asociación Económica (EPA);
- Financiar la fundación de una conferencia de productores de azúcar de los países ACP, de forma que los países afectados por la reforma del régimen azucarero de la UE puedan beneficiarse del intercambio de experiencias;
- Crear un fondo de investigación y extensión, que serviría para fomentar la cooperación internacional en la investigación en torno a la industria

³ Ver en el apéndice 3 un resumen de las recomendaciones de Oxfam sobre la reforma del régimen azucarero de la UE, y para mayores detalles ver también Watkins, K. (2004) y Fowler, P. y R. Fokker (2004).

azucarera en los países en desarrollo, y facilitar la extensión de fondos a los productores.

© Oxfam Internacional septiembre 2005

Este documento ha sido escrito por Eamonn Deverall y Shuna Lennon. Oxfam agradece especialmente la colaboración del Catedrático Adjunto Biman C. Prasad y el Dr Mahendra Reddy de la Universidad del Pacífico Sur, y de Bernard Milford, Director de Política de Canegrowers Australia. Oxfam agradece asimismo la ayuda de la Dra Claire Slatter y de Andrew Cornwall en la producción del documento. Forma parte de una serie de documentos dirigidos a informar a la opinión pública sobre aspectos de política humanitaria y de desarrollo.

El texto puede utilizarse sin cargo alguno siempre que sea para fines de incidencia, campañas, educación e investigación, y siempre y cuando se cite la fuente. El titular del copyright agradece recibir notificación de tal uso a efectos de estudios de impacto. El fotocopiado para otros fines, o la utilización en otras publicaciones, así como su traducción o adaptación, precisa de autorización por anticipado, y puede estar sujeto a cargo. E-mail: publish@oxfam.org.uk.

Para más información sobre los temas tratados en este documento o sobre la campaña Comercio con Justicia, póngase en contacto por correo electrónico con: advocacy@oxfaminternational.org o visite: www.maketradefair.com.

Oxfam Internacional es una confederación de doce organizaciones que trabajan conjuntamente en más de 100 países para encontrar soluciones duraderas a la pobreza y la injusticia: Oxfam América, Oxfam-Bélgica, Oxfam Canadá, Oxfam Community Aid Abroad (Australia), Oxfam Alemania, Oxfam GB, Oxfam Hong Kong, Intermón Oxfam (España), Oxfam Irlanda, Novib Oxfam Holanda, Oxfam Nueva Zelanda, y Oxfam Quebec. Si desea más información llame o escriba a cualquiera de las agencias o visite www.oxfam.org.

Oficinas de Cabildeo de Oxfam Internacional:

Washington: 1112 16th St., NW, Ste. 600, Washington, DC 20036, USA.
Tel: +1.202.496.1170. E-mail: advocacy@oxfaminternational.org

Bruselas: 22 rue de Commerce, 1000 Brussels, Belgium.
Tel: +322.502.0391. E-mail: luis.morago@oxfaminternational.org

Ginebra: 15 rue des Savoises, 1205 Geneva, Switzerland.
Tel: 41.22.321.2371. E-mail: celine.charveriat@oxfaminternational.org

Nueva York: 355 Lexington Avenue, 3rd Floor, New York, NY 10017, USA.
Tel: 1.212.687.2091. E-mail: nicola.reindorp@oxfaminternational.org

Tokio: Oxfam Japan, Maruko-Bldg. 2F, 1-20-6, Higashi-Ueno, Taito-ku, Tokyo 110-0015, Japan.
Tel/fax: 81.3.3834.1556. E-mail: advocacy@oxfaminternational.org

<p>Oxfam America 26 West St. Boston, MA 02111-1206, USA Tel: +1.617.482.1211 E-mail: info@oxfamamerica.org www.oxfamamerica.org</p>	<p>Intermón Oxfam (España) Roger de Llúria 15 08010, Barcelona, Spain Tel: +34.902.330.331 E-mail: info@intermonoxfam.org www.intermonoxfam.org</p>
<p>Oxfam Australia 156 George St. Fitzroy, Victoria 3065, Australia Tel: +61.3.9289.9444 E-mail: enquire@caa.org.au www.oxfam.org.au</p>	<p>Oxfam Ireland <u>Dublin Office</u>, 9 Burgh Quay, Dublin 2 Ireland, Tel: +353.1.672.7662 <u>Belfast Office</u>, 115 North St, Belfast BT1 1ND, UK, Tel: +44.28.9023.0220 E-mail: communications@oxfam.ie www.oxfamireland.org</p>
<p>Oxfam Canada 250 City Centre Ave, Suite 400 Ottawa, Ontario, K1R 6K7, Canada Tel: +1.613.237.5236 E-mail: info@oxfam.ca www.oxfam.ca</p>	<p>Oxfam New Zealand PO Box 68357, Auckland 1032 New Zealand Tel: +64.9.355.6500 (Toll-free 0800 400 666) E-mail: oxfam@oxfam.org.nz www.oxfam.org.nz</p>
<p>Oxfam Germany Greifswalder Str. 33a 10405 Berlin, Germany Tel: +49.30.428.50621 E-mail: info@oxfam.de www.oxfam.de</p>	<p>Novib Oxfam Netherlands Mauritskade 9, Postbus 30919 2500 GX, The Hague, The Netherlands Tel: +31.70.342.1621 E-mail: info@novib.nl www.novib.nl</p>
<p>Oxfam Great Britain Oxfam House, John Smith Drive Cowley, Oxford, OX4 2JY, UK Tel: +44.(0)1865.473727 E-mail: enquiries@oxfam.org.uk www.oxfam.org.uk</p>	<p>Oxfam Solidarité (Belgium) Rue des Quatre Vents 60 1080 Brussels, Belgium Tel: +32.2.501.6700 E-mail: oxfamsol@oxfamsol.be www.oxfamsol.be</p>
<p>Oxfam Hong Kong 17/fl., China United Centre 28 Marble Road, North Point, Hong Kong Tel: +852.2520.2525 E-mail: info@oxfam.org.hk www.oxfam.org.hk</p>	<p>Oxfam Québec 2330 rue Notre Dame Ouest, bureau 200 Montréal, Quebec, H3J 2Y2, Canada Tel: +1.514.937.1614 E-mail: info@oxfam.qc.ca www.oxfam.qc.ca</p>